



00 185/2020

SMLOUVA O SPOLUPRÁCI A POSKYTNUTÍ PŘÍSPĚVKU OBCE POLEPY ZA ÚČELEM ZAJIŠTĚNÍ DOPRAVNÍ OBSLUŽNOSTI ÚZEMNÍHO OBVODU MĚSTA KOLÍN A OBCE POLEPY

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce, roku mezi Smluvními stranami

Město Kolín

Sídlo: Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín
Zastoupeno: Michalem Najbrtem, II. místostarostou města
IČ: 00235440
DIČ: CZ00235440
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: 3661752/0800
ID datové schránky: 9kkbs46

(dále jen „Město“)

a



Obec Polepy

Sídlo: Polepy 131, 280 02 Kolín
Zastoupena: Ing. Rostislavem Vodičkou, starostou obce
IČ: 00235644
Bankovní spojení: ČSOB, číslo účtu: 272620115/0300
ID datové schránky: 5s5bmew
E-mail: oupolepy@obecpolepy.cz
Telefon: 321 725 362, 724 180 515

(dále jen „Obec“)

ČL. I PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této Smlouvy je stanovení pravidel spolupráce mezi Městem a Obcí při zajišťování dopravní obslužnosti územního obvodu města Kolín a územního obvodu obce Polepy v období ode dne 1.2.2020 do dne 31.1.2030 a poskytování příspěvku za účelem zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu Obce.
- 1.2 Tato smlouva je uzavřena dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, přičemž na právní poměry touto smlouvou upravené se adekvátním způsobem použijí i další příslušné právní předpisy, zejména zákon č. 194/2010 Sb., o veřejných službách v přepravě cestujících a o změně dalších zákonů, v platném znění a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1370/2007 ze dne 23. října 2007 o veřejných službách v

- přepравě cestujících po železnici a silnici a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1191/69 a č. 1107/70, v platném znění.
- 1.3 Smluvní strany prohlašují, že mají zájem na zabezpečení a provozování městské hromadné dopravy (dále jen „MHD“), jejímž cílem je zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu Obce.
 - 1.4 Na základě výsledku zadávacího řízení uzavřelo Město dne 8.4.2019 Smlouvu o závazku veřejné služby „**Dlouhodobé zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu města Kolín veřejnými službami v přepravě cestujících**“ (dále jen „**Smlouva o závazku veřejné služby**“) s dopravcem Okresní autobusová doprava Kolín, s.r.o., IČ 25095251, sídlem Polepská 867, 280 52 Kolín (dále jen „**Dopravce**“).
 - 1.5 MHD v oblasti územního obvodu Obce bude zajišťovat Město prostřednictvím Dopravce v souladu s uzavřenou Smlouvou o závazku veřejné služby.
 - 1.6 Obec prohlašuje, že jí je známa Smlouva o závazku veřejné služby uzavřená mezi Městem a Dopravcem, a že akceptuje podmínky v této Smlouvě o závazku veřejné služby sjednané. Obec souhlasí, že dopravní obslužnost jejího územního obvodu bude zajišťována Dopravcem dle podmínek sjednaných ve Smlouvě o závazku veřejné služby (standardy kvality a bezpečnosti, standardy přesnosti, cena dopravního výkonu, tarif a přepravní podmínky apod.).

ČL. II ZÁKLADNÍ PRÁVA O POVINNOSTI

- 2.1 Uzavřením této Smlouvy se Obec zavazuje pod dobu trvání této Smlouvy poskytovat Městu finanční příspěvek na zajištění MHD v územním obvodu Obce (dále jen „**Finanční příspěvek**“).
- 2.2 Město deklaruje, že nemá zájem zajišťovat dopravní obslužnost územního obvodu Obce prostřednictvím MHD provozované Dopravcem v případě, že mu Obec nebude poskytovat Finanční příspěvek v celém rozsahu pokrývající vyrovnání ceny dopravního výkonu za veřejnou službu v přepravě cestujících v oblasti územního obvodu Obce, kterou Město bude povinno dle Smlouvy o závazku veřejné služby hradit Dopravci.
- 2.3 Výše finančního příspěvku se rovná výši ceny dopravního výkonu snížené o výnosy (tržby) připadající na územní obvod Obce, kterou bude Město povinno uhradit Dopravci dle Smlouvy o závazku veřejné služby za zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu Obce. Kalkulace předběžné výše Finančního příspěvku tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy a platí pro rok 2020.
- 2.4 Finanční příspěvek se Obec zavazuje uhradit Městu ve dvou stejně vysokých splátkách, a to v termínu k 1. březnu a 1. červnu daného kalendářního roku bezhotovostním převodem na bankovní účet Města uvedený v záhlaví této Smlouvy.
- 2.5 Pro každý kalendářní rok bude předběžná výše Finančního příspěvku nově přepočítána a bude vycházet zejména z předběžného počtu kilometrů odpovídajících zajištěné části dopravní obslužnosti územního obvodu Obce a z ceny dopravního výkonu za 1 km jízdního řádu, kterou Město bude povinno dle Smlouvy o závazku veřejné služby hradit Dopravci. Výše Finančního příspěvku bude vždy stanovena na období každého kalendářního roku, když tato kalkulace předběžné výše Finančního příspěvku bude tvořit další přílohy této smlouvy.
- 2.6 Město se zavazuje předložit Obci vyúčtování Finančního příspěvku za uplynulý kalendářní rok. Toto vyúčtování bude obsahovat rozsah skutečně provedených

dopravních výkonů MHD na zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu Obce (počet skutečně ujetých km jízdního řádu), výši skutečných výnosů (tržeb) připadající na územní obvod Obce za daný kalendářní rok a určení konečné výše Finančního příspěvku za daný kalendářní rok, včetně s tím spojeného vyúčtování Finančního příspěvku poskytnutého Obcí (dále jen „**Vyúčtování finančního příspěvku**“). Vyúčtování finančního příspěvku předloží Město vždy nejpozději do 28.2. aktuálního kalendářního roku za kalendářní rok uplynulý.

- 2.7 Bude-li konečná výše Finančního příspěvku nižší než Finanční příspěvek poskytnutý Obcí na daný kalendářní rok Městu, je Město povinno tento přeplatek vrátit Obci, a to do 60 dnů ode dne doručení Vyúčtování finančního příspěvku Obci, a to bezhotovostním převodem na bankovní účet Obce uvedený v záhlaví této Smlouvy. Bude-li konečná výše Finančního příspěvku vyšší než Finanční příspěvek poskytnutý Obcí na daný kalendářní rok Městu, je Obec povinna tento nedoplatek Městu zaplatit do 60 dnů ode dne doručení Vyúčtování Finančního příspěvku Obci, a to bezhotovostním převodem na bankovní účet Města uvedený v záhlaví této Smlouvy.
- 2.8 V případě nedodržení termínu splatnosti dle odst. 2.4 a odst. 2.7 této Smlouvy se sjednává úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
- 2.9 Město se zavazuje zajistit prostřednictvím Dopravce dopravní obslužnost územního obvodu Obce v rozsahu definovaném v Příloze č. 2 této Smlouvy, a to za podmínek stanovených Smlouvou o závazku veřejné služby.
- 2.10 Město se zavazuje použít poskytnutý Finanční příspěvek výhradně na úhradu provozování veřejných služeb v přepravě cestujících na územním obvodu Obce.

ČI. III

DOBA TRVÁNÍ SMLOUVY

- 3.1 Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to ode dne 1.2.2020 do dne 30.1.2030.
- 3.2 Každá smluvní strana může tuto Smlouvu písemně vypovědět bez udání důvodu vždy nejdříve k 31.12. aktuálního kalendářního roku s tím, že výpověď musí být druhé straně doručena nejpozději do 30.6. aktuálního kalendářního roku.
- 3.3 Město má právo tuto Smlouvu vypovědět, pokud se Obec ocitne v prodlení s úhradou Finančního příspěvku dle odst. 2.3 Smlouvy přesahujícím 60 kalendářních dnů. Výpovědní lhůta v tomto případě činí 30 dnů a počíná běžet od 1. dne kalendářního měsíce následujícího po dni, kdy byla výpověď doručena Obci.

ČI. IV

DOLOŽKA

- 4.1 Město osvědčuje touto doložkou ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, že ohledně uzavření této Smlouvy byly splněny všechny zákonné podmínky, jimiž zákon č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, podmiňuje platnost tohoto právního úkonu obce. Uzavření této Smlouvy za podmínek v ní uvedených bylo schváleno usnesením Rady města č. 2094/54/RM/2020.
- 4.2 Obec osvědčuje touto doložkou ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, že ohledně uzavření této Smlouvy byly splněny všechny zákonné podmínky, jimiž zákon č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, podmiňuje platnost

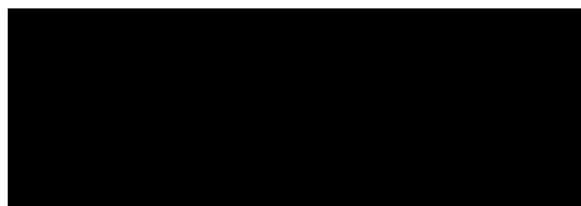
tohoto právního úkonu obce. Uzavření této Smlouvy za podmínek v ní uvedených bylo
schváleno usnesením Zastupitelstva Obce č.

Čl. V
ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

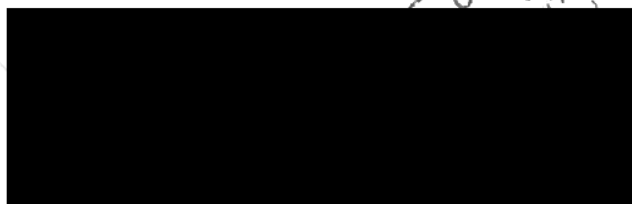
- 5.1 Tato Smlouva nabývá platnosti podpisem zástupců obou Smluvních stran. Tato Smlouva nabývá účinnosti v celém rozsahu okamžikem jejího zveřejnění v Registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění Smlouvy dle Zákona o registru smluv zajistí zasláním správci registru smluv Město.
- 5.2 Smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každá Smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.
- 5.3 Tato Smlouva může být měněna či doplňována pouze písemnou formou, a to vzestupně číslovanými dodatky, podepsanými zástupci obou smluvních stran.
- 5.4 Nedílnou součástí této Smlouvy jsou tyto přílohy:
Příloha č. 1 – Dopravní výkon hrazený Obcí
Příloha č. 2 – Rozsah zajištění dopravní obslužnosti v územním obvodu Obce
- 5.5 Smluvní strany prohlašují, že tuto Smlouvu uzavírají podle své svobodné, vážné a určité vůle a v absenci hrozby či lsti vyvolané druhou smluvní stranou, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.

V Kolíně dne 4.5.2020

V POLEPĚCH dne 1.4.2020



Město Kolín
zast.: Michal Najbrtem
II. místostarostou města



Obec Polepy
zast.: Ing. Rostislav Vodička
starostou obce

Příloha č.1 k smlouvě o spolupráci a poskytnutí příspěvku obce Polepy za účelem zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu města Kolín a obce Polepy ze dne

Dopravní výkon pro obec Polepy pro rok 2020 na období 01.02.2020 – 31.12.2020

DOTOVATEL OBEC POLEPY - 2020 cena za km 45,90 Kč											
linka	popis	spoj	platnost	km	poč.sp.	km /úsek	km POLEPY	předpokládaná tržba 2020	Celkem náklady	Celkem k úhradě od obce	
235005		3 X		9	229	1	229		10 511,10		
235005		5 X		9	229	1	229		10 511,10		
235005		9 X		9	229	1	229		10 511,10		
235005		11 X		4	229	1	229		10 511,10		
235005		13 X		12	229	1	229		10 511,10		
235005		15 X		10	229	1	229		10 511,10		
235005		17 X		9	229	1	229		10 511,10		
Celkem 235005	MHD KOLÍN linka 5 : Vinice-Třídvořská-zimní stadion-pošta-Polepy			0	1603	7	1603	11 250,00	73 577,70	62 327,70	
235505		3 X		10	229	1	229		10 511,10		
235505		7 X		9	229	1	229		10 511,10		
235505		9 X		4	229	1	229		10 511,10		
235505		11 X		9	229	1	229		10 511,10		
235505		13 X		9	229	1	229		10 511,10		
235505		15 X		9	229	1	229		10 511,10		
Celkem 235505	MHD KOLÍN linka 5 : Polepy-Jarečnická-pošta-Sadová-Třídvořská-Vlnice			0	1374	6	1374	11 250,00	63 066,60	51 816,60	
Celkem linky					2977	13	2977	22 500,00	122 647,30	114 144,30	

Celková výše finančního příspěvku na zajištění MHD v územním obvodu obce Polepy pro období 1.2.2020 - 31.12.2020 činí 114 144,30 Kč

Kolín 4.5.2020

Polepy 1.4.2020

město Kolín
zast.: Michalem Najbrtem
II.místostarostou města

obec Polepy
zast.: Ing. Rostislavem Vodičkou
starostou obce



Příloha č.2 k smlouvě o spolupráci a poskytnutí příspěvku obce Polepy za účelem zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu města Kolín a obce Polepy ze dne

235005 MHD KOLÍN linka 5 : Vinice-Třídvorská-zimní stadion-pošta-Polepy

Přepřevzavající: Okresní autobusová doprava Kolín, s.r.o., Polepská 867, 280 02 Kolín, tel. +420 321 713 321.

Plati od 01.02.2020
do 31.12.2020



Km	TC	Seznam zastávek	MHD	PRACOVNÍ DNY							
				3	5	9	11	13	15	17	
				X	X	X	X	X	X	X	X
0	0	1 Vinice	MHD	05:55	06:55	08:05		14:15	15:32	16:35	
0	0	2 Štá	MHD	05:56	06:56	08:06		14:15	15:33	16:36	
K	1	3 Spel	MHD	K	K	K		14:21	15:38	K	
1	2	4 Třídvorská	MHD	05:58	06:58	08:08		14:23	15:38	16:38	
2	3	5 Soja	MHD	05:59	06:59	08:09		14:24	15:39	16:39	
3	4	6 u hřbitova	MHD	06:01	07:01	08:11		14:26	15:41	16:41	
3	4	7 Sadová	MHD	06:02	07:02	08:12		14:27	15:42	16:42	
3	4	8 U Barbu	MHD	06:03	07:03	08:13		14:28	15:43	16:43	
4	5	9 zimní stadion	MHD	06:04	07:04	08:14		14:29	15:44	16:44	
4	5	10 záložská lékárna	MHD	06:05	07:05	08:15		14:30	15:45	16:45	
K	6	11 nádraží	MHD	K	K	K		14:33	K	K	
K	7	12 banka	MHD	K	K	K		14:35	K	K	
4	7	13 Poštovna	MHD	06:08	07:08	08:18		14:38	15:48	16:48	
5	8	14 pošta	MHD	06:10	07:10	08:20	13:40	14:40	15:50	16:50	
5	8	15 Družstevní dům	MHD	06:12	07:12	08:22	13:42	14:42	15:52	16:52	
6	9	16 Bezovka	MHD	06:14	07:14	08:24	13:44	14:44	15:54	16:54	
6	9	17 Jateční	MHD	06:15	07:15	08:25	13:45	14:45	15:55	16:55	
7	10	18 U Jána	MHD	06:16	07:16	08:26	13:46	14:46	15:56	16:56	
7	10	19 Na 15 kopcích	MHD	06:18	07:18	08:28	13:48	14:48	15:58	16:58	
9	12	20 Polepy	MHD	06:20	07:20	08:30	13:50	14:50	16:00	17:00	

X jede v pracovních dnech
MHD zastávka s možností přestupu na městskou hromadnou dopravu K spoj jede po jiné trase
NA LINCE PLATÍ TARIF A SMLUVNÍ PŘEPRAVNÍ PODMÍNKY VYHLÁŠENÉ MĚU V KOLÍNĚ A DOPRAVCEM ARRIVA VÝCHODNÍ ČECHY a.s. - INFORMACE O TARIFU A SMLUVNÍCH PŘEPRAVNÍCH PODMÍNKÁCH JSOU ZVEŘEJNĚNY VE VOZIDLECH NA LINCE.

235505 MHD KOLÍN linka 5 : Polepy-Jateční-pošta-Sadová-Třídvorská-Vinice

Přepřevzavající: Okresní autobusová doprava Kolín, s.r.o., Polepská 867, 280 02 Kolín, tel. +420 321 713 321.

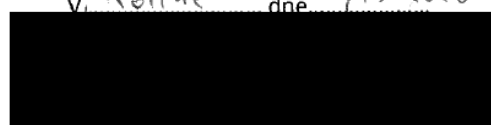
Plati od 01.02.2020
do 31.12.2020



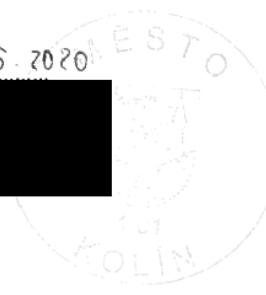
Km	TC	Seznam zastávek	MHD	PRACOVNÍ DNY						
				5	3	7	9	11	13	15
				X	X	X	X	X	X	X
0	0	1 Polepy	MHD	06:25	07:25	08:35	13:50	15:00	16:05	
1	1	2 Na 15 kopcích	MHD	06:27	07:27	08:37	13:52	15:02	16:07	
2	0	3 U Jána	MHD	05:14	06:29	07:29	08:39	13:54	15:04	16:09
2	0	4 Jateční	MHD	05:15	06:30	07:30	08:40	13:55	15:05	16:10
3	1	5 Bezovka	MHD	05:16	06:31	07:31	08:41	13:56	15:06	16:11
K	2	6 nádraží	MHD	05:21	K	K	K	K	K	K
K	3	7 banka	MHD	05:23	K	K	K	K	K	K
3	K	8 Družstevní dům	MHD	K	06:34	07:34	08:44	13:59	15:09	16:14
4	K	9 pošta	MHD	K	06:37	07:37	08:46	14:02	15:12	16:17
5	4	10 Kino	MHD	05:25	06:40	07:40		14:05	15:15	16:20
5	4	11 zimní stadion	MHD	05:26	06:41	07:41		14:06	15:16	16:21
6	5	12 U Barbu	MHD	05:27	06:42	07:42		14:07	15:17	16:22
6	5	13 Sadová	MHD	05:28	06:43	07:43		14:08	15:18	16:23
6	5	14 u hřbitova	MHD	05:29	06:44	07:44		14:09	15:19	16:24
7	6	15 Soja	MHD	05:31	06:46	07:46		14:11	15:21	16:26
8	7	16 Třídvorská	MHD	05:32	06:47	07:47		14:12	15:22	16:27
8	7	17 Spel	MHD	05:34	06:49	K		K	K	K
9	8	18 Říční	MHD	05:36	06:51	07:48		14:13	15:23	16:28
10	9	19 Vinice	MHD	05:37	06:52	07:50		14:15	15:25	16:30

X jede v pracovních dnech
MHD zastávka s možností přestupu na městskou hromadnou dopravu K spoj jede po jiné trase
NA LINCE PLATÍ TARIF A SMLUVNÍ PŘEPRAVNÍ PODMÍNKY VYHLÁŠENÉ MĚU V KOLÍNĚ A DOPRAVCEM ARRIVA VÝCHODNÍ ČECHY a.s. - INFORMACE O TARIFU A SMLUVNÍCH PŘEPRAVNÍCH PODMÍNKÁCH JSOU ZVEŘEJNĚNY VE VOZIDLECH NA LINCE.

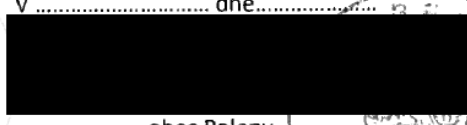
V Kolíně dne 4.5.2020



město Kolín
zast.: Michal Najbrt
II. místopředseda města



V Polepích dne 4.4.2020



obec Polepy
zast.: Ing. Rostislav Vodíčkou
starostou obce

